

言語文化 研究

20巻2号
2008年11月
November 2008 / vol.20 no.2

特集

国際シンポジウム
イタリア観の一世紀 一旅と知と美一

3	はじめに	中川成美, Silvio VITA
1. イタリア・イメージの形成と交差		
5	『米欧回覧実記』における明治時代のイタリア描写 —その語彙と表現—	Paolo CALVETTI
13	駐伊公使時代の田中不二麿と訪伊日本人たち —明治中期における日本人政治家のイタリア(観光)—	鈴木栄樹
33	航路なき旅 —伊太利亜王国海軍の艦隊と明治初期日本人の伊太利亜観—	Silvana DE MAIO
43	『即興詩人』とイタリア —森鷗外とアンデルセン—	長島要一
51	コメント「日本人のイタリア観の変遷」	岩倉具忠
2. イタリアをまなざす旅と美意識		
53	文学者の表現 —日本人旅行者の見たイタリア—	真鍋正宏
67	徳富蘆花のイタリア旅行 —プリンディシからコモ湖畔へ、そして戦争と平和—	岩倉翔子
79	洋画家のイタリア, 日本画家のイタリア	高階絵里加
85	明治の美術界におけるイタリア —画家松岡壽と建築家辰野金吾の場合—	河上真理
101	日本におけるイタリア観の形成 —『米欧回覧実記』に見るイタリアのイメージを中心に—	加藤磨珠枝

3. イタリアとの知的遭遇		
115	新村出とイタリア	岩倉具忠
123	姉崎とイタリア	Susanna FESSLER
129	西本願寺の教状視察とイタリア訪問の足跡 —島地黙雷の『航西日策』を中心に—	Silvio VITA
137	方法としての旅	西川長夫
4. 和辻哲郎のイタリア観		
139	和辻哲郎と南イタリア	竹山博英
147	イタリア古寺巡礼 —美と思想の滲透—	Oliviero FRATTOLILLO
155	〔コメント〕和辻哲郎『イタリア古寺巡礼』	浅野 洋
5. イタリア戦後史としての須賀敦子		
159	須賀敦子の浸蝕する記憶 —イタリアを書くこと・訳すこと—	和田忠彦
169	文学空間としてのイタリア —須賀敦子の世界—	Giorgio AMITRANO
173	須賀敦子の霧と光 —見ることと書くことと—	中川成美
181	コメント	西 成彦
185	ラウンド・テーブル —シンポジウム概括—	芳賀 徹 (基調スピーチ) / 岩倉具忠, Susanna FESSLER, 和田忠彦, Paolo CALVETTI

08年度プロジェクトB4 研究報告(2)
戦後の農民運動と農村の変容

197	はじめに	西川長夫
199	松下清雄蔵書目録(1)	岩間優希, 原 佑介 (作製)
217	松下清雄年譜(2) 遺稿	松下忠夫
221	松下清雄(渡辺武夫)関連記事目録	伊藤淳史
260	短編小説「少年の冬」(前編)	松下清雄
(1)		

個別論文

261	音読を見直す —「つばやき読み」の事例をもとに—	澁谷きみ子
273	P. ツェラン: 連想と暗示と諷喩 —「氷, エデン」, 「HAUT MAL」—	野口崇子



立命館大学国際言語文化研究所

International Institute of Language and Culture Studies, Ritsumeikan University

ISSN 0915-7816

Special Issue

International Symposium

L'Italia nella cultura del Giappone moderno: un secolo di immagini ed impressioni

3	Introduction	
		NAKAGAWA Shigemi, Silvio VITA
5	1. The Formation of an Image of Italy and Mutual Exchanges La descrizione dell'Italia nei resoconti della Missione Iwakura. Lessico e fraseologie nel periodo Meiji"	
		Paolo CALVETTI
13	TANAKA Fujimaro and Japanese Inspectors to Italy in the Mid-Meiji Era	SUZUKI Eiju
33	Viaggiare senza partire: le campagne oceaniche della R. Marina e l'immagine dell'Italia in Giappone all'inizio dell'epoca Meiji.	Silvana DE MAIO
43	Sokkyō Shijin Improvisatore and Italy: Mori Ōgai and H.C. Andersen	NAGASHIMA Yoichi
51	Mutamenti dell'immagine dell'Italia in Giappone	IWAKURA Tomotada
	2. Italian Travels and Aesthetic Sense	
53	The Expression by the Writers: Italy Which the Japanese Travelers Looked at	SHINDO Masahiro
67	Il viaggio di TOKUTOMI Roka in Italia: da Brindisi alle rive del Lago di Como, ovvero la guerra e la pace.	IWAKURA Shōko
79	L'Italia dei Pittori di Stile Occidentale e L'Italia dei Pittori di Stile Giapponese	TAKASHINA Erika
85	Italia nel campo delle Belle Arti: Hisashi Matsuoka, pittore e Kingo Tatsuno, architetto.	KAWAKAMI-SHIMIZU Mari
101	La formazione dell'immagine dell'Italia in Giappone: un approccio alla missione Iwakura(1871-1873)	KATO Masue
	3. Intellectual Encounters with Italy	
115	L'attrazione per l'Italia del grande filologo giapponese Shimmura Izuru (1876-1967)	IWAKURA Tomotada
123	Anesaki in Italy	Susanna FESSLER
129	Tracce d'Italia nel viaggio verso l'Europa di Shimaji Mokurai (1838-1911)	Silvio VITA
137	Voyages as Method	NISHIKAWA Nagao

4. Watsuji Tetsuro's Vision of Italy

139	Watsuji Tetsuro e il Mezzogiorno	TAKEYAMA Hirohide
147	Itaria koji junrei Una peregrinazione tra estetica ed etica	Oliviero FRATTOLILLO
155	Essay on Watsuji Tetsuro "Itaria Koji Junrei"	ASANO You

5. Suga Atsuko and History of Postwar Italy

159	《Le Italie tra lettura e traduzione》	WADA Tadahiko
169	Suga Atsuko e l'Italia come spazio letterario	Giorgio AMITRANO
173	Suga Atsuko's Fog and Light: Seeing and Writing	NAKAGAWA Shigemi
181	Comment	NISHI Masahiko

Round Table: Symposium

185	HAGA Tooru (keynote speech)/IWAKURA Tomotada, Susanna FESSLER, WADA Tadahiko, Paolo CALVETTI	
-----	---	--

2008 Project B4 Research Report(2): Research Report: The Post-War Peasant Movement and Changes in Rural Villages

197	Prefatory Comments	NISHIKAWA Nagao
199	Matsushita Sugao Collection: Bibliographical Index (1)	IWAMA Yuuki, HARA Yusuke (edit)
217	Matsushita Sugao Biographical Chronology (2) Posthumous Writings	MATSUSHITA Tadao
221	Articles on Matsushita Sugao (Watanabe Takeo)	ITO Atsushi
260	Novel: A youth in Wintertime (1)	MATSUSHITA Sugao
(1)		

Articles

261	Reconsidering Reading Aloud: Considering Whispering-to-Oneself Reading	SHIBUTANI Kimiko
273	P. Celan: Associazione, Andeutung, Allegorie 「EIS, EDEN」, 「HAUT MAL」	NOGUCHI Takako